

# SICHERHEITSDATENBLATT

(gemäß der (EU-)Verordnung 2020/878)



## 0075-Limpiador Desengrasante de Bordes

Version 1 Datum der Ausstellung: 23/10/2018

Version 6 (ersetzt Version 5)

Letzte Änderung: 24/03/2022

Seite 1 von 15

Druckdatum: 27/11/2024

### ABSCHNITT 1: BEZEICHNUNG DES STOFFS BEZIEHUNGSWEISE DES GEMISCHS UND DES UNTERNEHMENS.

#### 1.1 Produktidentifikator.

Produktbezeichnung: Limpiador Desengrasante de Bordes  
Produktcode: 0075

#### 1.2 Relevante identifizierte Verwendungen des Stoffs oder Gemischs und Verwendungen, von denen abgeraten wird.

Degreasing detergent for PVC surfaces

#### Verwendungen, von denen abgeraten wird:

Andere Verwendungen als empfohlen.

#### 1.3 Einzelheiten zum Lieferanten, der das Sicherheitsdatenblatt bereitstellt.

Firma: **Fluidra Comercial España**  
Anschrift: Av. Alcalde Barnils, 69  
Ort: 08174 Sant Cugat del Vallès  
Provinz: Barcelona (España)  
Telefon: telf: 902 42 32 22  
Telefax: +34 93 713 41 11  
E-mail: fds@inquide.com  
Webseite: www.ctxprofessional.com

#### 1.4 Notrufnummer: (Nur zu Geschäftszeiten verfügbar; Montag-Freitag; 08:00-18:00)

Giftnotrufzentrale Berlin : Telefon: +49 (0) 30 / 30 686 790

Anti poisoning centre:

FRANCE (Paris): 01 40 05 48 48

FRANCE (Toulouse): 05 61 77 74 47

FRANCE (Marseille): 04 91 75 25 25

ORFILA (INRS) : + 33 (0)1 45 42 59 59

BELGIQUE (Brussel): (+32) 070 245 245

NVIC: +31 (0)88 755 8000

### ABSCHNITT 2: MÖGLICHE GEFAHREN.

#### 2.1 Einstufung des Stoffs oder Gemischs.

Gemäß (EU)-Verordnung Nr. 1272/2008:

Eye Dam. 1 : Verursacht schwere Augenschäden.

Skin Corr. 1B : Verursacht schwere Verätzungen der Haut und schwere Augenschäden.

#### 2.2 Kennzeichnungselemente.

#### Etikettierung entsprechend der (EU-)Verordnung Nr. 1272/2008:

Piktogramme:

## 0075-Limpiador Desengrasante de Bordes

Version 1 Datum der Ausstellung: 23/10/2018  
Version 6 (ersetzt Version 5) Letzte Änderung: 24/03/2022

Seite 2 von 15  
Druckdatum: 27/11/2024



Signalwort:

### Gefahr

Gefahrenhinweise:

H314 Verursacht schwere Verätzungen der Haut und schwere Augenschäden.

Sicherheitshinweise:

- P101 Ist ärztlicher Rat erforderlich, Verpackung oder Kennzeichnungsetikett bereithalten.  
P102 Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen.  
P280 Schutzhandschuhe/Schutzkleidung/Schutzbrille und Gesichtsschutz tragen.  
P301+P310 BEI VERSCHLUCKEN: Sofort GIFTINFORMATIONSZENTRUM oder Arzt anrufen.  
P305+P351+P338 BEI KONTAKT MIT DEN AUGEN: Einige Minuten lang behutsam mit Wasser spülen. Eventuell vorhandene Kontaktlinsen nach Möglichkeit entfernen. Weiter spülen.  
P303+P361+P353 BEI BERÜHRUNG MIT DER HAUT (oder dem Haar): Alle kontaminierten Kleidungsstücke sofort ausziehen. Haut mit Wasser abwaschen [oder duschen].

Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen.  
Nur im Originalbehälter aufbewahren.

Beinhaltet:

natriumhydroxid, Ätznatron, Natronlauge  
sodium etasulfate  
Poly(oxy-1,2-ethanediyl), .alpha.-undecyl-.omega.-hydroxy-, branched and linear

### 2.3 Sonstige Gefahren.

Das Gemisch enthält keine als PBT eingestuft Stoffe.  
Das Gemisch enthält keine als vPvB eingestuft Stoffe.  
Das Gemisch enthält keine Stoffe mit endokrin wirksamen Eigenschaften.

Bei normalen Nutzungsbedingungen und in seiner Originalform hat das Produkt keinerlei andere negativen Auswirkungen auf die Gesundheit und die Umwelt.

## ABSCHNITT 3: ZUSAMMENSETZUNG/ANGABEN ZU BESTANDTEILEN.

### 3.1 Stoffe.

Nicht Anwendbar.

### 3.2 Gemische.

Substanzen, die gemäß der Verordnung (EG) Nr. 1272/2008 eine Gefahr für die Gesundheit oder die Umwelt darstellen, für die es einen gemeinschaftlichen Grenzwert für die Exposition am Arbeitsplatz gibt, die als PBT oder vPvB klassifiziert sind, oder in der Kandidatenliste enthalten sind:

Identifizierungen	Name	Konzentration	(*)Einstufung - Verordnung 1272/2008	
			Einstufung	Spezifische Konzentrationsgrenzwert und der Schätzwert für die akute Toxizität

-Fortsetzung auf der nächsten Seite.-

# SICHERHEITSDATENBLATT

(gemäß der (EU-)Verordnung 2020/878)



## 0075-Limpiador Desengrasante de Bordes

Version 1 Datum der Ausstellung: 23/10/2018

Version 6 (ersetzt Version 5)

Letzte Änderung: 24/03/2022

Seite 3 von 15

Druckdatum: 27/11/2024

Index-Nr.: 011-002-00-6 CAS-Nr.: 1310-73-2 EG-Nr.: 215-185-5 Registrierungsnummer: 01-2119457892-27-XXXX	natriumhydroxid, Ätznatron, Natronlauge	2 - 5 %	Skin Corr. 1A, H314	Skin Corr. 1A, H314: C ≥ 5 % Skin Corr. 1B, H314: 2 % ≤ C < 5 % Skin Irrit. 2, H315: 0,5 % ≤ C < 2 % Eye Irrit. 2, H319: 0,5 % ≤ C < 2 %
CAS-Nr.: 126-92-1 EG-Nr.: 204-812-8 Registrierungsnummer: 01-2119971586-23-XXXX	sodium etasulfate	3 - 10 %	Eye Dam. 1, H318 - Skin Irrit. 2, H315	-
Index-Nr.: 603-014-00-0 CAS-Nr.: 111-76-2 EG-Nr.: 203-905-0 Registrierungsnummer: 01-2119475108-36-XXXX	[1] 2-butoxyethanol, Ethylenglycolmonobutylether, Butylglycol	1 - 10 %	Acute Tox. 4, H312 - Acute Tox. 4, H302 - Eye Irrit. 2, H319 - Skin Irrit. 2, H315	Oral: ETA = 1200 mg/kg pc (Armonizada ATP15)
CAS-Nr.: 127036-24-2	Poly(oxy-1,2-ethanediyl), .alpha.-undecyl-.omega.-hydroxy-, branched and linear	1 - 3 %	Acute Tox. 4, H302 - Eye Dam. 1, H318	-
CAS-Nr.: 104-76-7 EG-Nr.: 203-234-3 Registrierungsnummer: 01-2119487289-20-XXXX	[1] 2-Ethylhexan-1-ol	0 - 10 %	Eye Irrit. 2, H319	-

(\*) Der vollständige Text der H-Sätze wird im Abschnitt 16 dieses Sicherheitsblatts angeführt.  
[1] Stoff, für den ein EU-Grenzwert für die Exposition am Arbeitsplatz gilt (siehe Abschnitt 8.1).

### ABSCHNITT 4: ERSTE-HILFE-MAßNAHMEN.

#### 4.1 Beschreibung der Erste-Hilfe-Maßnahmen.

Im Zweifelsfall oder bei Symptomen von Unwohlsein ärztliche Hilfe rufen. Niemals bewusstlosen Personen Stoffe oder Flüssigkeiten irgendwelcher Art einflößen.

#### Einatmung.

Verletzte Personen sind an die frische Luft zu bringen, warm und in Ruhestellung zu halten. Bei unregelmäßiger Atmung bzw. Ausfall derselben Mund-zu-Mund-Beatmung durchführen.

#### Kontakt mit den Augen.

Augen mit reichlich sauberem und frischem Wasser während mindestens 10 Minuten spülen, dabei die Lider nach oben ziehen und bei erster Gelegenheit ärztliche Hilfe suchen. Vermeiden Sie, dass die Person sich das betroffene Auge reibt.

#### Kontakt mit der Haut.

Kontaminierte Kleidungsstücke ausziehen. Haut kräftig und gründlich mit Wasser und Seife bzw. einem geeigneten Hautreiniger waschen. UNTER KEINEN UMSTÄNDEN Lösungsmittel oder Verdünner einsetzen. Das Ersthelferpersonal sollte über ausreichende persönliche Schutzausrüstung verfügen (siehe Sektion 8).

#### Einnahme.

-Fortsetzung auf der nächsten Seite.-



## 0075-Limpiador Desengrasante de Bordes

**Version 1 Datum der Ausstellung: 23/10/2018**  
**Version 6 (ersetzt Version 5) Letzte Änderung: 24/03/2022**

**Seite 4 von 15**  
**Druckdatum: 27/11/2024**

Bei ungewollter Einnahme umgehend ärztliche Hilfe suchen. Verletzten in Ruhestellung halten. UNTER KEINEN UMSTÄNDEN Brechen hervorrufen.

#### **4.2 Wichtigste akute und verzögert auftretende Symptome und Wirkungen.**

Ätzendes Produkt, der Kontakt mit Augen oder Haut kann Verbrennungen hervorrufen, die Einnahme oder das Einatmen können innere Verletzungen verursachen, in diesem Fall ist sofortige ärztliche Hilfe vonnöten. Der Kontakt mit den Augen kann zu irreversiblen Verletzungen führen.

#### **4.3 Hinweise auf ärztliche Soforthilfe oder Spezialbehandlung.**

Suchen Sie sofort ärztliche Hilfe. Niemals bewusstlosen Personen Stoffe oder Flüssigkeiten irgendwelcher Art einflößen. Kein Erbrechen auslösen. Sollte die Person erbrechen, die Atemwege freimachen. Decken Sie die betroffene Zone mit einem sterilen Gazeverband ab. Schützen Sie den betroffenen Bereich vor Druck oder Reibung.

### **ABSCHNITT 5: MAßNAHMEN ZUR BRANDBEKÄMPFUNG.**

Das Produkt ist NICHT als feuergefährlich eingestuft, im Brandfall müssen folgende Anweisungen befolgt werden:

#### **5.1 Löschmittel.**

##### **Geeignete Löschmittel:**

Löschpulver bzw. CO<sub>2</sub>. Bei schwereren Bränden auch alkoholbeständiger Schaum und Sprühwasser.

##### **Ungeeignete Löschmittel:**

Zum Löschen keinen direkten Wasserstrahl einsetzen. Im Beisein elektrischer Spannung darf weder Wasser noch Schaum als Löschmittel verwendet werden.

#### **5.2 Besondere vom Stoff oder Gemisch ausgehende Gefahren.**

##### **Besondere Risiken.**

Die Exposition der Verbrennungs- bzw. Zersetzungsprodukte ist schädlich für die Gesundheit.

#### **5.3 Hinweise für die Brandbekämpfung.**

Tanks, Vorratsbehälter oder sonstige im direkten Umfeld der Wärmequelle oder des Feuers befindliche Behälter mit Wasser kühlen. Dabei die Windrichtung berücksichtigen. Es ist dafür Sorge zu tragen, daß die eingesetzten Löschmittel nicht ins Grundwasser oder in die Wasserwege abfließen können.

##### **Feuerschutz-Ausrüstung.**

Je nach den Ausmaßen des Feuers kann es erforderlich sein, Wärmeschutzanzüge, geeignete Atemgeräte, Handschuhe, Schutzbrille bzw. Gesichtsmaske und Stiefel zu tragen.

### **ABSCHNITT 6: MAßNAHMEN BEI UNBEABSICHTIGTER FREISETZUNG.**

#### **6.1 Personenbezogene Vorsichtsmaßnahmen, Schutzausrüstungen und in Notfällen anzuwendende Verfahren.**

Für die Kontrolle der Exposition und den Personenschutz siehe den Abschnitt 8.

#### **6.2 Umweltschutzmaßnahmen.**

Nicht als umweltschädlich eingestuftes Produkt, jegliches Auslaufen ist nach Möglichkeit zu vermeiden.

#### **6.3 Methoden und Material für Rückhaltung und Reinigung.**

Das verschüttete Produkt mit inertem Bindemittel (Erde, Sand, Vermiculit, Kieselgur u.ä.) binden und aufnehmen. Den Bereich sofort mit einem entsprechenden Dekontaminationsmittel reinigen.

Den Abfall in geschlossenen Behältern ablegen, die zur Entsorgung gemäß den örtlichen und nationalen Vorschriften geeignet sind (siehe Abschnitt 13).

#### **6.4 Verweis auf andere Abschnitte.**



## 0075-Limpiador Desengrasante de Bordes

Version 1 Datum der Ausstellung: 23/10/2018  
Version 6 (ersetzt Version 5) Letzte Änderung: 24/03/2022

Seite 5 von 15  
Druckdatum: 27/11/2024

Aussetzungskontrolle und persönliche Schutzmaßnahmen siehe Abschnitt 8.  
Für die Entsorgung von Reststoffen sind die Empfehlungen gemäß Abschnitt 13 zu befolgen.

### ABSCHNITT 7: HANDHABUNG UND LAGERUNG.

#### 7.1 Schutzmaßnahmen zur sicheren Handhabung.

Für den persönlichen Schutz siehe die Abschnitt 8.

In den Bereichen, in denen das Produkt eingesetzt wird, darf nicht geraucht, gegessen oder getrunken werden.

Den einschlägigen Bestimmungen über die Sicherheit und Hygiene am Arbeitsplatz ist Folge zu leisten.

Zum Entleeren der Behältnisse in keinem Fall Druck verwenden. Die Behälter sind keine Druckbehälter. Das Produkt ist immer Originalbehälter aufzubewahren.

#### 7.2 Bedingungen zur sicheren Lagerung unter Berücksichtigung von Unverträglichkeiten.

Lagerung gemäß einschlägigen Bestimmungen vor Ort. Die auf dem Etikett gegebenen Hinweise sind unbedingt zu beachten. Die Behälter können in Temperaturbereichen von 5 bis 25 °C in trockenen und gut belüfteten Räumlichkeiten in ausreichender Entfernung von Wärmequellen und der direkten Sonnenbestrahlung gelagert werden. Ebenfalls ist eine ausreichende Entfernung von allen Zündpunkten, Treibgas und stark sauren oder alkalischen Materialien sicher zu stellen. Nicht rauchen. Der Zugang von unbefugten Personen zum Lagerbereich ist zu verbieten. Geöffnete Behältnisse sind wieder sorgfältig zu verschließen und zur Vermeidung des Auslaufens senkrecht aufzustellen.

Das Produkt wird nicht durch die EU-Richtlinie 2012/18/EU (SEVESO III) beeinflusst.

#### 7.3 Spezifische Endanwendungen.

Kein besonderer Verwendungszweck

### ABSCHNITT 8: BEGRENZUNG UND ÜBERWACHUNG DER EXPOSITION/PERSÖNLICHE SCHUTZAUSRÜSTUNGEN.

#### 8.1 Zu überwachende Parameter.

Expositionsbeschränkung im Arbeitsumfeld für:

Name	CAS-Nr.	Land	Grenzwert	ppm	mg/m <sup>3</sup>
natriumhydroxid, Ätznatron, Natronlauge	1310-73-2	France [1]	Acht Stunden		2
			Kurzzeitig		
2-butoxyethanol, Ethylenglycolmonobutylether, Butylglycol	111-76-2	Deutschland [2]	Acht Stunden	10	49
			Kurzzeitig	20	98
		European Union [3]	Acht Stunden	20 (skin)	98 (skin)
			Kurzzeitig	50 (skin)	246 (skin)
		France [1]	Acht Stunden	10	49
			Kurzzeitig	50	246
2-Ethylhexan-1-ol	104-76-7	Deutschland [2]	Acht Stunden	20	110
			Kurzzeitig	40	220
		European Union [3]	Acht Stunden	1	5,4
			Kurzzeitig		

**0075-Limpiador Desengrasante de Bordes**

Version 1 Datum der Ausstellung: 23/10/2018

Version 6 (ersetzt Version 5)

Letzte Änderung: 24/03/2022

Seite 6 von 15

Druckdatum: 27/11/2024

		France [1]	<b>Acht Stunden</b>	1	5,4
			<b>Kurzzeitig</b>		

[1] Selon la liste de Valeurs limites d'exposition professionnelle aux agents chimiques en France adoptés par Institut national de la recherche scientifique.

[2] Laut Grenzwerte in der Luft am Arbeitsplatz "Luftgrenzwerte" verabschiedet vom Bundesminister für Arbeit und Sozialordnung im Bundesarbeitsblatt.

[3] According both Binding Occupational Exposure Limits (BOELVs) and Indicative Occupational Exposure Limits (IOELVs) adopted by Scientific Committee for Occupational Exposure Limits to Chemical Agents (SCOEL).

Das Produkt enthält keine Substanzen mit biologischen Grenzwerten.

Konzentrationsstufen DNEL/DMEL:

Name	DNEL/DMEL	Typ	Wert
natriumhydroxid, Ätznatron, Natronlauge CAS-Nr.: 1310-73-2 EG-Nr.: 215-185-5	DNEL (Arbeitnehmer)	Inhalativ, Chronisch, Lokale Auswirkungen	1 (mg/m <sup>3</sup> )
	DNEL (Verbraucher)	Inhalativ, Chronisch, Lokale Auswirkungen	1 (mg/m <sup>3</sup> )
2-butoxyethanol, Ethylenglycolmonobutylether, Butylglycol CAS-Nr.: 111-76-2 EG-Nr.: 203-905-0	DNEL (Arbeitnehmer)	Inhalativ, Chronisch, Systemische Auswirkungen	98 (mg/m <sup>3</sup> )
2-Ethylhexan-1-ol CAS-Nr.: 104-76-7 EG-Nr.: 203-234-3	DNEL (Arbeitnehmer)	Inhalativ, Chronisch, Systemische Auswirkungen	53,2 (mg/m <sup>3</sup> )
	DNEL (Verbraucher)	Inhalativ, Chronisch, Systemische Auswirkungen	2,3 (mg/m <sup>3</sup> )
	DNEL (Arbeitnehmer)	Inhalativ, Kurzfristig, Lokale Auswirkungen	106,4 (mg/m <sup>3</sup> )
	DNEL (Verbraucher)	Inhalativ, Kurzfristig, Lokale Auswirkungen	53,2 (mg/m <sup>3</sup> )
	DNEL (Arbeitnehmer)	Dermal, Chronisch, Systemische Auswirkungen	23 (mg/kg bw/day)
	DNEL (Verbraucher)	Dermal, Chronisch, Systemische Auswirkungen	11,4 (mg/kg bw/day)
	DNEL (Verbraucher)	Oral, Chronisch, Systemische Auswirkungen	1,1 (mg/kg bw/day)

DNEL: Derived No Effect Level, (abgeleitete Konzentration, durch die kein Effekt auftritt) Maß der Belastung durch Substanzen, unter welchem keine schädlichen Auswirkungen vorausgesehen werden.

DMEL: Derived Minimal Effect Level, Maß der Belastung, welches einem geringen Risiko entspricht, das als tolerierbares Minimum betrachtet werden sollte.

Konzentrationsstufen PNEC:

Name	Details	Wert
2-Ethylhexan-1-ol CAS-Nr.: 104-76-7 EG-Nr.: 203-234-3	Wasser (Süßwasser)	0,017 (mg/L)
	Wasser (Meerwasser)	0,0017 (mg/L)
	Wasser (nichtständige Freisetzungen)	0,17 (mg/L)
	STP	10 (mg/L)
	Sediment (Süßwasser)	0,28 (mg/kg sediment dw)
	Sediment (Meerwasser)	0,028 (mg/kg sediment dw)
	soil	0,047 (mg/kg soil dw)



## 0075-Limpiador Desengrasante de Bordes

Version 1 Datum der Ausstellung: 23/10/2018  
Version 6 (ersetzt Version 5) Letzte Änderung: 24/03/2022

Seite 7 von 15  
Druckdatum: 27/11/2024

	oral (Hazard for predators)	55 (mg/kg food)
--	-----------------------------	-----------------

PNEC: Predicted No Effect Concentration, Konzentration der Substanz, unter welcher keine schädlichen Auswirkungen auf die Umwelt erwartet werden.

CAS: 111-76-2  
TLV TWA - 20 ppm, A3 - 96,66 mg/m<sup>3</sup>, A3  
TLV STEL - A3  
VLE 8h - 98 mg/m<sup>3</sup> - 20 ppm  
VLE short - 246 mg/m<sup>3</sup> - 50 ppm

### 8.2 Begrenzung und Überwachung der Exposition.

#### Technische Maßnahmen:

Für eine angemessene Belüftung sorgen. Hierfür kann eine wirksame Absaugung/Belüftung vor Ort und ein wirksames allgemeines Absaugsystem eingesetzt werden.

<b>Konzentration:</b>	<b>100 %</b>
<b>Verwendungen:</b>	<b>Degreasing detergent for PVC surfaces</b>
<b>Atemschutz:</b>	
Bei Treffen der empfohlenen technischen Vorkehrungen ist keinerlei persönliche Schutzausrüstung erforderlich.	
<b>Handschutz:</b>	
Bei korrekter Handhabung des Produkts ist keinerlei persönliche Schutzausrüstung erforderlich.	
<b>Schutzmaßnahmen für die Augen:</b>	
Bei korrekter Handhabung des Produkts ist keinerlei persönliche Schutzausrüstung erforderlich.	
<b>Schutzmaßnahmen für die Haut:</b>	
PPE:	Arbeitsschuhe
Eigenschaften:	«CE» Kennzeichen Kategorie II.
CEN-Normen:	EN ISO 13287, EN 20347
Aufbewahrung:	Dieser Artikel passt sich an die Fußform des Erstbenutzers an. Aus diesem Grund und aus hygienischen Gründen muss ihre Wiederbenutzung durch eine andere Person vermieden werden.
Bemerkungen:	Professionelle Arbeitsschuhe enthalten Schutzelemente, die den Träger bei Unfällen vor Verletzungen schützen sollen. Es muss überprüft werden, für welche Arbeiten diese Schuhe geeignet sind.

## ABSCHNITT 9: PHYSIKALISCHE UND CHEMISCHE EIGENSCHAFTEN.

### 9.1 Angaben zu den grundlegenden physikalischen und chemischen Eigenschaften.

Aggregatzustand: Liquid  
Farbe: Bernstein  
Geruch: Nicht anwendbar/Nicht verfügbar aufgrund der Art des Produkts.  
Geruchsschwelle: Nicht anwendbar/Nicht verfügbar aufgrund der Art des Produkts.  
Schmelzpunkt: Nicht anwendbar/Nicht verfügbar aufgrund der Art des Produkts.  
Gefrierpunkt: Nicht anwendbar/Nicht verfügbar aufgrund der Art des Produkts.  
Siedepunkt oder Siedebeginn und Siedebereich: Descompone °C  
Entzündbarkeit: Nicht anwendbar/Nicht verfügbar aufgrund der Art des Produkts.  
Untere Explosionsgrenze: Nicht anwendbar/Nicht verfügbar aufgrund der Art des Produkts.  
Obere Explosionsgrenze: Nicht anwendbar/Nicht verfügbar aufgrund der Art des Produkts.  
Flammpunkt: 126 °C (Schätzung auf der Grundlage der Angaben in der Verordnung (EG) Nr. 1272/2008)  
Zündtemperatur: Nicht anwendbar/Nicht verfügbar aufgrund der Art des Produkts.  
Zersetzungstemperatur: Nicht anwendbar/Nicht verfügbar aufgrund der Art des Produkts.  
pH-Wert: 13-14 (20°C)  
Kinematische Viskosität: Nicht anwendbar/Nicht verfügbar aufgrund der Art des Produkts.  
Löslichkeit: Nicht anwendbar/Nicht verfügbar aufgrund der Art des Produkts.  
Wasserlöslichkeit: 100 %  
Fettlöslichkeit: Alcohol y glicerol



## 0075-Limpiador Desengrasante de Bordes

Version 1 Datum der Ausstellung: 23/10/2018  
Version 6 (ersetzt Version 5) Letzte Änderung: 24/03/2022

Seite 8 von 15  
Druckdatum: 27/11/2024

Verteilungskoeffizient n-Oktanol/Wasser (log-Wert): Nicht anwendbar/Nicht verfügbar aufgrund der Art des Produkts.  
Dampfdruck: 22,9 (Schätzung auf der Grundlage der Angaben in der Verordnung (EG) Nr. 1272/2008)  
Absolute Dichte: Nicht anwendbar/Nicht verfügbar aufgrund der Art des Produkts.  
Relative Dichte: 1.02 - 1.13 (20 °C)  
Relative Dampfdichte: Nicht anwendbar/Nicht verfügbar aufgrund der Art des Produkts.  
Partikeleigenschaften: Nicht anwendbar/Nicht verfügbar aufgrund der Art des Produkts.

### 9.2 Sonstige Angaben.

Viskosität: Nicht anwendbar/Nicht verfügbar aufgrund der Art des Produkts.  
Explosionsseigenschaften: Nicht anwendbar/Nicht verfügbar aufgrund der Art des Produkts.  
Verbrennungsfördernde Eigenschaften: No aplicable  
Tropfpunkt: Nicht anwendbar/Nicht verfügbar aufgrund der Art des Produkts.  
Szintillationszähler: Nicht anwendbar/Nicht verfügbar aufgrund der Art des Produkts.

## ABSCHNITT 10: STABILITÄT UND REAKTIVITÄT.

### 10.1 Reaktivität.

Das Produkt birgt keine durch Reaktivität resultierenden Gefahren.

### 10.2 Chemische Stabilität.

Instabil bei Kontakt mit:  
- Säuren

### 10.3 Möglichkeit gefährlicher Reaktionen.

Bei Kontakt mit Säuren kann es zur Neutralisierung kommen

### 10.4 Zu vermeidende Bedingungen.

- Vermeiden Sie den Kontakt mit Säuren.

### 10.5 Unverträgliche Materialien.

Vermeiden Sie die folgenden Materialien:  
- Säuren

### 10.6 Gefährliche Zersetzungsprodukte.

Je nach Nutzungsbedingungen, können die folgenden Produkte entstehen:  
- Ätzende Dämpfe oder Gase

## ABSCHNITT 11: TOXIKOLOGISCHE ANGABEN.

2-Butoxyethanol und sein Azetat wird leicht über die Haut absorbiert und kann schädliche Auswirkungen auf die Nieren haben.

### 11.1 Angaben zu den Gefahrenklassen im Sinne der Verordnung (EG) Nr. 1272/2008.

In die Augen gelangene Spritzer des Produktes können zu Reizerscheinungen und reparablen Schäden führen.

#### Toxikologische Information zu den in der Mischung enthaltenen Substanzen.

Name	Akute Toxizität			
	Typ	Versuch	Art	Wert
natriumhydroxid, Ätznatron, Natronlauge	Oral	LD50	Rabbit	325 mg/kg bw [1]
		[1]	Naunyn-Schmiedeberg's experimentielle Pathologie und Pharmakologie (Berlin, Germany), 184, 587-604	(1937), Archiv für Pathologie und Pharmakologie (Berlin, Germany), 184, 587-604

**0075-Limpiador Desengrasante de Bordes**

Version 1 Datum der Ausstellung: 23/10/2018

Version 6 (ersetzt Version 5)

Letzte Änderung: 24/03/2022

Seite 9 von 15

Druckdatum: 27/11/2024

CAS-Nr.: 1310-73-2 EG-Nr.: 215-185-5	Dermal	
	Inhalativ	
2-butoxyethanol, Ethylenglycolmonobutylether, Butylglycol	Oral	LD50 Rat 1300 mg/kg [1] LD50 Rat 1300 mg/kg [2] [1] OCDE 401 [2] OCDE 401
		Dermal
	Inhalativ	LC50 Rat 450 ppm (4 h) [1] [1] OCDE
CAS-Nr.: 111-76-2 EG-Nr.: 203-905-0	Oral	LD50 Rat 2000 mg/kg
	Dermal	LD50 Rat >2000 mg/kg
	Inhalativ	
CAS-Nr.: 127036-24-2 EG-Nr.:	Oral	LD50 Rat 3290 mg/kg bw [1] [1] OECD Guideline 401 (Acute Oral Toxicity)
	Dermal	LD50 Rabbit 1970 mg/kg bw [1] [1] Raw Material Data Handbook, Vol.1: Organic Solvents, 1974. Vol. 1, Pg. 61, 1974
	Inhalativ	LC50 Rat > 0.89 <= 5.3 mg/L air (4 h) [1] [1] OECD Guideline 403 (Acute Inhalation Toxicity)
CAS-Nr.: 104-76-7 EG-Nr.: 203-234-3	Oral	LD50 Rat 3290 mg/kg bw [1] [1] OECD Guideline 401 (Acute Oral Toxicity)
	Dermal	LD50 Rabbit 1970 mg/kg bw [1] [1] Raw Material Data Handbook, Vol.1: Organic Solvents, 1974. Vol. 1, Pg. 61, 1974
	Inhalativ	LC50 Rat > 0.89 <= 5.3 mg/L air (4 h) [1] [1] OECD Guideline 403 (Acute Inhalation Toxicity)

a) akute Toxizität,  
Keine schlüssigen Daten für die Klassifizierung.

Schätzwerte für die akute Toxizität (ATE):

Gemische:

ATE (Dermal) = 36.798 mg/kg

ATE (Oral) = 9.507 mg/kg

b) Ätz-/Reizwirkung auf die Haut,  
Klassifiziertes Produkt:  
Hautätzend, Kategorie 1B: Verursacht schwere Verätzungen der Haut und schwere Augenschäden.

c) schwere Augenschädigung/-reizung,  
Klassifiziertes Produkt:  
Schwere Augenschädigung, Kategorie 1: Verursacht schwere Augenschäden.

d) Sensibilisierung der Atemwege/Haut,  
Keine schlüssigen Daten für die Klassifizierung.

e) Keimzell-Mutagenität,  
Keine schlüssigen Daten für die Klassifizierung.

f) Karzinogenität,  
Keine schlüssigen Daten für die Klassifizierung.



**0075-Limpiador Desengrasante de Bordes**

**Version 1 Datum der Ausstellung: 23/10/2018**  
**Version 6 (ersetzt Version 5) Letzte Änderung: 24/03/2022**

**Seite 10 von 15**  
**Druckdatum: 27/11/2024**

- g) Reproduktionstoxizität,  
Keine schlüssigen Daten für die Klassifizierung.
- h) spezifische Zielorgan-Toxizität bei einmaliger Exposition,  
Keine schlüssigen Daten für die Klassifizierung.
- i) spezifische Zielorgan-Toxizität bei wiederholter Exposition,  
Keine schlüssigen Daten für die Klassifizierung.
- j) Aspirationsgefahr.  
Keine schlüssigen Daten für die Klassifizierung.

**11.2 Angaben über sonstige Gefahren.**

**Endokrinschädliche Eigenschaften**

Dieses Produkt enthält keine Bestandteile mit endokrin wirksamen Eigenschaften, die sich auf die menschliche Gesundheit auswirken.

**Sonstige Angaben**

Es liegen keine Informationen über andere gesundheitsschädliche Wirkungen vor.

**ABSCHNITT 12: UMWELTBEZOGENE ANGABEN.**

**12.1 Toxizität.**

Name	Ökotoxizität			
	Typ	Versuch	Art	Wert
natriumhydroxid, Ätznatron, Natronlauge  CAS-Nr.: 1310-73-2 EG-Nr.: 215-185-5	Fische	LC50	Fish	35-189 mg/kg (96 h)
	Aquatische Wirbellose	EC50	Ceriodaphnia sp.	40.4 mg/L (48 h) [1]
	Wasserpflanzen			[1] Warne MSJ (1999), Ecotoxicology and Environmental Safety, 44, 196-206
2-butoxyethanol, Ethylenglycolmonobutylether, Butylglycol  CAS-Nr.: 111-76-2 EG-Nr.: 203-905-0	Fische	LC50	Fish	1250 ppm (96 h)
	Fische	LC50	Fish	1250 ppm (96 h)
	Aquatische Wirbellose	EC50	Daphnia	1550 ppm (48 h)
	Aquatische Wirbellose	EC50	Daphnia	1550 ppm (48 h)
Wasserpflanzen	EC50	Algae	911 mg/l (72 h)	
Wasserpflanzen	NOEC	Algae	88 mg/l (72 h)	
Poly(oxy-1,2-ethanediyl), .alpha.-undecyl-.omega.-hydroxy-, branched and linear  CAS-Nr.: 127036-24-2 EG-Nr.:	Fische	LC50	Cyprinus carpio	1-10 mg/l [1]
	Aquatische Wirbellose	EC50	Daphnia magna	1-10 mg/l [1]
	Aquatische Wirbellose	EC50	Daphnia magna	[1] OECD TG 202
Wasserpflanzen	EC50	Desmodesmus subspicatus	1-10 mg/l [1]	
Wasserpflanzen	EC50	Desmodesmus subspicatus	[1] OECD TG 201	
2-Ethylhexan-1-ol	Fische	LC50	Leuciscus melanotus idus	17.1 mg/L (96 h) [1]

**0075-Limpiador Desengrasante de Bordes**

Version 1 Datum der Ausstellung: 23/10/2018

Version 6 (ersetzt Version 5)

Letzte Änderung: 24/03/2022

Seite 11 von 15

Druckdatum: 27/11/2024

CAS-Nr.: 104-76-7      EG-Nr.: 203-234-3		[1] EU Method C.1 (Acute Toxicity for Fish) Cited as Directive 84/449/EEC, C.1 ("Acute toxicity for fish")
	Aquatische Wirbellose	EC50      Daphnia magna      27.4 mg/L (24 h) [1]  [1] A mathematical model was established to calculate the acute toxicity of 57 chemicals to Daphnia magna (IC50, 24h), taking into account vectors of connectivity, Van der Waals volume, and electronegativity.
	Wasserpflanzen	Scenedesmus subspicatus (new name): EC50      Desmodesmus      11.5 mg/l (72 h) [1] NOEC      subspicatus)      10 mg/l (48 h) [2] Chlorella emersonii
		[1] EU Method C.3 (Algal Inhibition test) EEC 88/302 C.3 [2] Biological effects of solvent extraction chemicals on aquatic organisms, J Chem Technol Biotechnol 29, 249-259

**12.2 Persistenz und Abbaubarkeit.**

Es gibt keine Informationen über die biologische Abbaubarkeit der vorliegenden Substanzen.

Es gibt keine Informationen über die Abbaubarkeit der vorliegenden Substanzen.

Zur Persistenz und Abbaubarkeit des Produkts stehen keine Informationen zur Verfügung.

Die im Produkt enthaltenen Komponenten erfüllen die in der (EU-)Verordnung Nr. 648/2004 über Detergenzien festgelegten Kriterien biologischer Abbaubarkeit.

**12.3 Bioakkumulationspotenzial.**

**Information zur Bioakkumulation der enthaltenen Substanzen.**

Name	Bioakkumulation			
	Log Pow	BCF	NOECs	Stufe
2-butoxyethanol, Ethylenglycolmonobutylether, Butylglycol CAS-Nr.: 111-76-2      EG-Nr.: 203-905-0	0,8	-	-	Sehr niedrig
2-Ethylhexan-1-ol CAS-Nr.: 104-76-7      EG-Nr.: 203-234-3	2,73	-	-	Niedrig

**12.4 Mobilität im Boden.**

Es stehen keine Informationen zur Mobilität im Boden zur Verfügung.

Die Substanz darf nicht in die Kanalisation oder in Wasserwege gelangen.

Das Eindringen ins Erdreich ist zu vermeiden

**12.5 Ergebnisse der PBT- und vPvB-Beurteilung.**

Zur PBT- und vPvB-Bewertung des Produkts stehen keine Informationen zur Verfügung.

**12.6 Endokrinschädliche Eigenschaften.**

Dieses Produkt enthält keine Bestandteile mit endokrin wirksamen Eigenschaften, die sich auf die Umwelt auswirken.

# SICHERHEITSDATENBLATT

(gemäß der (EU-)Verordnung 2020/878)



## 0075-Limpiador Desengrasante de Bordes

Version 1 Datum der Ausstellung: 23/10/2018

Version 6 (ersetzt Version 5)

Letzte Änderung: 24/03/2022

Seite 12 von 15

Druckdatum: 27/11/2024

### 12.7 Andere schädliche Wirkungen.

Zu umweltschädlichen Wirkungen stehen keine Informationen zur Verfügung.

## ABSCHNITT 13: HINWEISE ZUR ENTSORGUNG.

### 13.1 Verfahren der Abfallbehandlung.

Eine Entsorgung in die Kanalisation oder in die Wasserwege ist nicht zulässig. Abfallprodukte und kontaminierte Behältnisse sind nach Maßgabe der einschlägigen lokalen/nationalen Vorschriften zu entsorgen.

Für den Umgang mit Reststoffen sind die Anordnungen der Richtlinie 2008/98/EG zu befolgen.

## ABSCHNITT 14: ANGABEN ZUM TRANSPORT.

Transport unter Beachtung folgender Normen: ADR/TPC für Landtransport, RID für Transport mit der Bahn, IMDG für Seefracht und ICAO/IATA für Lufttransport.

**Land:** Straßentransport: ADR, Eisenbahntransport: RID.

Transportpapiere: Frachtbrief und schriftliche Anleitungen.

**See:** Schiffstransport: IMDG.

Transportpapiere: Seefrachtbrief.

**Luft:** Flugzeugtransport: IATA / ICAO.

Transportpapiere: Luftfrachtbrief.

### 14.1 UN-Nummer oder ID-Nummer.

UN Nr: UN1760

### 14.2 Ordnungsgemäße UN-Versandbezeichnung.

Beschreibung:

ADR/RID: UN 1760, ÄTZENDER FLÜSSIGER STOFF (ENTHÄLT NATRIUMHYDROXID ÄTZNATRON NATRONLAUGE), 8, PG III, (E)

IMDG: UN 1760, ÄTZENDER FLÜSSIGER STOFF (ENTHÄLT NATRIUMHYDROXID ÄTZNATRON NATRONLAUGE), 8, PG III

ICAO/IATA: UN 1760, ÄTZENDER FLÜSSIGER STOFF (ENTHÄLT NATRIUMHYDROXID ÄTZNATRON NATRONLAUGE), 8, PG III

### 14.3 Transportgefahrenklassen.

Klasse(n): 8

### 14.4 Verpackungsgruppe.

Verpackungsgruppe: III

### 14.5 Umweltgefahren.

Seeverseuchung: Nein

Schiffstransport, FEm – Notfallschilder (F – Feuer, S – Verschütten): F-A,S-B

### 14.6 Besondere Vorsichtsmaßnahmen für den Verwender.

Aufkleber: 8



Gefahrennummer: 80

ADR LQ: 5 L

-Fortsetzung auf der nächsten Seite.-



## 0075-Limpiador Desengrasante de Bordes

**Version 1 Datum der Ausstellung: 23/10/2018**  
**Version 6 (ersetzt Version 5) Letzte Änderung: 24/03/2022**

**Seite 13 von 15**  
**Druckdatum: 27/11/2024**

IMDG LQ: 5 L  
ICAO LQ: 1 L

Vorschriften hinsichtlich des Transports großer Mengen nach dem ADR: Transport in großen Mengen laut dem ADR nicht genehmigt.  
Gemäß Punkt 6 vorgehen.

**14.7 Massengutbeförderung auf dem Seeweg gemäß IMO-Instrumenten.**  
Das Produkt wird durch die Verschiffung als Schüttgut nicht beeinträchtigt.

### ABSCHNITT 15: RECHTSVORSCHRIFTEN.

#### **15.1 Vorschriften zu Sicherheit, Gesundheits- und Umweltschutz/spezifische Rechtsvorschriften für den Stoff oder das Gemisch.**

Das Produkt ist nicht von der Verordnung (EG) Nr. 1005/2009 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 16. September 2009 über Stoffe, die zum Abbau der Ozonschicht führen, betroffen.

#### Flüchtige organische Verbindung (VOC)

VOC-Gehalt (w/w): 3,115 %  
VOC-Gehalt: 31,777 g/l

Das Produkt erfüllt die (EU-)Verordnung Nr. 648/2004 über Detergenzien.

#### **Inhalt gemäß der (EU-)Verordnung Nr. 648/2004 über Detergenzien:**

anionische Tenside	< 5%
NTA (Nitritotriessigsäure) und deren Salze	< 5%

Produktklassifizierung laut Anhang I der EU-Richtlinie 2012/18/EU (SEVESO III): N/A

Das Produkt wird nicht durch die EU-Verordnung Nr. 528/2012 zur Bereitstellung auf dem Markt sowie der Nutzung biologischer Produkte beeinflusst.

Das Produkt wird nicht durch die von der EU-Verordnung Nr. 649/2012 etablierten Verfahren zum Export und Import von gefährlichen Chemikalien beeinflusst.

Schadstoffklasse für das Wasser (Deutschland): WGK 1: Schwach wassergefährdend. (Selbstbeurteilung nach der Verordnung AwSV)

#### **15.2 Stoffsicherheitsbeurteilung.**

Für dieses Produkt wurde keine Stoffsicherheitsbeurteilung durchgeführt.

### ABSCHNITT 16: SONSTIGE ANGABEN.

Vollständiger Text der im Absatz 3 erscheinenden H- Sätze:

H302	Gesundheitsschädlich bei Verschlucken.
H312	Gesundheitsschädlich bei Hautkontakt.
H314	Verursacht schwere Verätzungen der Haut und schwere Augenschäden.
H315	Verursacht Hautreizungen.
H318	Verursacht schwere Augenschäden.
H319	Verursacht schwere Augenreizung.

Einstufungscodes:

# SICHERHEITSDATENBLATT

(gemäß der (EU-)Verordnung 2020/878)



## 0075-Limpiador Desengrasante de Bordes

**Version 1 Datum der Ausstellung: 23/10/2018**

**Version 6 (ersetzt Version 5)**

**Letzte Änderung: 24/03/2022**

**Seite 14 von 15**

**Druckdatum: 27/11/2024**

Acute Tox. 4 : Akute dermale Toxizität, Kategorie 4  
Acute Tox. 4 : Akute orale Toxizität, Kategorie 4  
Eye Dam. 1 : Schwere Augenschädigung, Kategorie 1  
Eye Irrit. 2 : Augenreizung, Kategorie 2  
Skin Corr. 1A : Hautätzend, Kategorie 1A  
Skin Corr. 1B : Hautätzend, Kategorie 1B  
Skin Irrit. 2 : Hautreizend, Kategorie 2

Änderungen in Bezug auf die vorherige Version:

- Änderung spezifischer Gefahren (ABSCHNITT 2.3).
- Änderungen der Zusammensetzung des Produkts (ABSCHNITT 3.2).
- Änderung der Brandbekämpfungsmaßnahmen (ABSCHNITT 5.2).
- Änderungen der Maßnahmen bei unbeabsichtigtem Verschütten von Flüssigkeiten (ABSCHNITT 6.1).
- Änderung der Werte der physikalisch-chemischen Eigenschaften (ABSCHNITT 9).
- Änderung der Gefahrenklassifikation (ABSCHNITT 11.1).
- Änderung der Klassifikation ADR/IMDG/ICAO/IATA/RID (ABSCHNITT 14).
- Nationale Gesetzesänderungen (ABSCHNITT 15.1).
- Eliminierung von Abkürzungen und Akronymen (ABSCHNITT 16).
- Zusätzliche Abkürzungen und Akronyme (ABSCHNITT 16).

### **Einstufung und Verfahren, das zum Ableiten der Einstufung von Gemischen gemäß Verordnung (EG) 1272/2008 [CLP] verwendet wurde:**

Physikalische gefahren	Auf der Basis von Prüfdaten
Gesundheitsgefahren	Berechnungsmethode
Umweltgefahren	Berechnungsmethode

Für die korrekte Handhabung des Produktes wird empfohlen, eine Grundlagenschulung über Sicherheit und Hygiene am Arbeitsplatz durchzuführen.

Verwendete Abkürzungen und Akronyme:

ADR/RID: Europäische Übereinkommen über die internationale Beförderung gefährlicher Güter auf der Straße.  
AwSV: Verordnung über Anlagen zum Umgang mit wassergefährdenden Stoffen.  
BCF: Biokonzentrationsfaktor.  
CEN: Europäisches Komitee für Normung.  
DMEL: Derived Minimal Effect Level, Maß der Belastung, welches einem geringen Risiko entspricht, das als tolerierbares Minimum betrachtet werden sollte.  
DNEL: Derived No Effect Level, (abgeleitete Konzentration, durch die kein Effekt auftritt) Maß der Belastung durch Substanzen, unter welchem keine schädlichen Auswirkungen vorausgesehen werden.  
EC50: Mittlere effektive Konzentration.  
PPE: Personensicherheitseinrichtungen.  
IATA: Internationale Luftverkehrs-Vereinigung.  
ICAO: Internationale Zivilluftfahrtorganisation.  
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods.  
LC50: Letale Konzentration, 50 %.  
LD50: Letale Dosis, 50 %.  
NOEC: No Observed Effect Concentration (höchste geprüfte Konzentration ohne beobachtete schädliche Wirkung).  
PNEC: Predicted No Effect Concentration, Konzentration der Substanz, unter welcher keine schädlichen Auswirkungen auf die Umwelt erwartet werden.  
RID: Ordnung über die internationale Eisenbahnbeförderung gefährlicher Güter.  
WGK: Wassergefährdungsklassen.

-Fortsetzung auf der nächsten Seite.-

# SICHERHEITSDATENBLATT

(gemäß der (EU-)Verordnung 2020/878)



## 0075-Limpiador Desengrasante de Bordes

**Version 1 Datum der Ausstellung: 23/10/2018**

**Version 6 (ersetzt Version 5)**

**Letzte Änderung: 24/03/2022**

**Seite 15 von 15**

**Druckdatum: 27/11/2024**

---

Wichtige Literaturangaben und Datenquellen:

<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html>

<http://echa.europa.eu/>

Verordnung (EU) 2020/878.

Verordnung (EG) Nr. 1907/2006.

Verordnung (EU) Nr. 1272/2008.

Die in diesem Sicherheitsdatenblatt bereitgestellte Information wurde in Übereinstimmung mit VERORDNUNG (EU) 2020/878 DER KOMMISSION vom 18. Juni 2020 zur Änderung des Anhangs II (EG) Nr. 1907/2006 des Europäischen Parlaments und des Rates zur Registrierung, Bewertung, Zulassung und Beschränkung chemische Stoffe und Gemische (REACH).

Die Informationen in diesem Sicherheitsdatenblatt basieren auf den aktuell vorhandenen Wissensstand und die zum Zeitpunkt der Drucklegung geltenden EU- und nationalen Gesetzgebung, während sich die Arbeitsbedingungen am Einsatzort unserer Kenntnisse und unseres Einflussbereichs entziehen. Das Produkt darf ohne vorherige und schriftliche Anweisungen über seine Handhabung nicht für andere Zwecke als die ausdrücklich angegebenen eingesetzt werden. Das Ergreifen von Maßnahmen zur Erfüllung der gesetzlich vorgeschriebenen Anforderungen liegt folglich allein im Verantwortungsbereich des Anwenders. Die in diesem Sicherheitsdatenblatt gemachten Angaben gelten nur für das Produkt und stellen keine Zusicherung von Eigenschaften dar.